



HYGIENE-URKUNDE

Hotel-/Gastronomiewäsche ohne Küchenwäsche

Das nachstehende Unternehmen

Delme-Werkstätten gGmbH
Pestalozzistr. 4
27777 Ganderkesee
Deutschland

erfüllt die Güte- und Prüfbestimmungen des RAL Deutschen Instituts für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. nach RAL-GZ 992/1:2024-07 „Objektwäsche und Haushaltswäsche“ und die Vorschriften des Hygiene-Supplements für Hotel- und Gastronomiewäsche. Die Erfüllung der Hygieneanforderungen nach dem Hygiene-Supplement wurde durch die Hohenstein Laboratories als akkreditierte Inspektionsstelle nach DIN EN ISO/IEC 17020:2012 vor Ort überprüft und durch mikrobiologische Laboruntersuchungen bestätigt. Damit ist sichergestellt, dass die Voraussetzungen für eine Abtötung von krankheitserregenden Bakterien und die Inaktivierung von Viren gewährleistet ist sowie die Bedingungen für ein grundlegendes Hygienemanagement erfüllt sind.

Die Hygiene-Urkunde gilt innerhalb des unten genannten Zeitraums, sofern in dieser Zeit kein Verstoß gegen die Bestimmungen des Hygiene-Supplements auftreten und das Gütezeichen RAL-GZ 992/1 „Objektwäsche und Haushaltswäsche“ geführt werden darf. Es kann während der Erteilungsdauer in der Werbung, als Anlage zu Angeboten, bei Auftragsverhandlungen u. ä. benutzt werden.

Gültig vom 01.01.2026 bis 31.12.2026.

Holger Großmann · Vorsitzender

Dr. Timo Hammer · Geschäftsführer



HYGIENE CERTIFICATE

Hotel/Catering Textiles excluding kitchen textiles

The following company

Delme-Werkstätten gGmbH
Pestalozzistr. 4
27777 Ganderkesee
Germany

meets the quality and test regulations of the RAL German Institute for Quality Assurance and Certification in accordance with RAL-GZ 992/1:2024-07 "Commercial Linen" as well as the specifications from the Hygiene Supplement for Hotel/Catering Textiles. The fulfilment of the hygiene requirement according to the Hygiene Supplement was checked on site by Hohenstein Laboratories as an accredited inspection center as per DIN EN ISO/IEC 17020:2012 and confirmed through microbiological laboratory tests. This ensures that the prerequisites for killing pathogenic bacteria and deactivation of viruses are guaranteed and the conditions met for thorough hygiene management.

The hygiene certificate is valid for the period specified below provided that there is no breach of the conditions defined in the Hygiene Supplement during this time and the RAL Quality Mark RAL-GZ 992/1 is still valid. During the issue period, the certificate may be used in advertising, as an appendix to bids, and in order negotiations etc.

Valid from 01 January 2026 to 31 December 2026.

Holger Großmann · Chairman

Dr. Timo Hammer · Managing Director